



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr. Supplier's Code-No.		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No.	
		91001115				33428961	
SCHERDEL GMBH D-95195 RÖSLAU Am Industriepark +49 (0)9238 9914-0 +49 (0)9238 9914-35						4 Versanddatum / Shipping date	
						12.11.2025	
1 Empfänger / Konto-Nr. beim Lieferanten / Customer Address				6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth.	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY				frei paid		unfrei unpaid	
				Waggon Rail car		Spediteur Forwarding Ag.	
				Frachtg. Freight.		Fahrzeug fremd Vehicle others	
				Express Express		Fahrzeug eigen Vehicle own	
				Post Mail		8 Rechnung / Invoice	
						Nr. No.	
						33428961	
						9 Datum Date	
10 Zeich. d. Best. Customer ident		11 Best.-/Anford.-/Abschl.-Nr. Order-No., Date		15 Kunden-Kontierung Customer addit. Data		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department	
905		550004694101				13 Hausruf Tel. Extent.	
				J. Roth		440	
						14 Auftrags-Nr. des Lieferanten Supplier Reference	
						000029288	
19 Versandart Type of Shipment		20 frei / unfrei paid / unpaid		21 Verpackungsart Packing		22 Versandzeichen Shipping marks	
truck forwarding		X		s. u.		91001115	
						23 brutto / gross.	
						7,67	
						Gesamtgewicht Weight kg	
						netto / net	
						6,85	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)						26 Abladestelle / Unloading location	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY						14249	
27		28 Material-Teil-Nr.		29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung		30 Menge	
Pos.		Customer Part-No.		Delivery description		Quantity.	
				21 Verpackungseinzelheiten Packing details and Tag.-No.		Unit	
01		33210270		compression spring		2000	
DT		M0153949		Drawing number: M0153949		ST	
		S406855A1		Update status: 02.16.07.2024			
				Batch: 1079580020001			
				Ursprungsland/Country of Origin: GERMANY			
				Stat. Warennummer/HS-Code: 73202081			
				used packaging :			
				packaging number		number qty./pack. (L/W/H) in mm	
				TBA-550519		1 2000 297/198/147	
				TBA-550524		1 0 300/160/5	
				number packaging		pack. #	
				1 003147 GRÜEN		478765	
				Total Qty.		2000	
				ST			
				TERMS OF DELIVERY: FCA FCA Scherdel Plant			
				OUR VAT: DE811206939			
				YOUR VAT: IT04886850728			
				The delivery is subject to full payment.			
				The general terms and conditions of sale and delivery of the SCHERDEL Group			
				for the sale and delivery of production material and spare parts apply			
				(available at http://www.scherdel.com)			
				Please note our recycling instructions for packaging: www.scherdel.com			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l.			
				ACCEZZAZIONE MERCE			
				Quantità dichiarata			
				Quantità effettiva:			
				Tipo Imballaggio:			
				Quantità Imballi:			
				Conformità alle schede d'imballaggio:		SI NO	
42 Eingangsvermerke Receiver's remarks		43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfprotokoll Quality check		45 Empfänger Receiver	
						20.11.15	
Datum Date							
Name							





seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011512 vom 12.11.2025

Ludwigsburg, 14.11.2025

Seite 1 von 1

25-011512

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Röslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Röslau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33428961	1	COLLI	Getriebeteile	8	0,03
Summe: Total		1,00 COLLI		8,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, 51027 011512 (2) empfangen am 20.11.2025 Reception des marchandises le 20.11.2025 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		23				
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Röslau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				